

# 盛岡市在住外国人の生活と意識に関する実態調査

## 1. 調査方法

- \*対象：盛岡市在住の全ての在住外国人（18歳以上）
- \*調査期間：令和3（2021）年8月6日～同8月25日
- \*配布数：1,458
- \*依頼方法：対象者に「盛岡市在住外国人アンケート調査」の依頼文書と調査票（日本語）、および返信用封筒を郵送
- \*アンケートの回答方法：
  - ・①郵便による調査票の返送 あるいは②Google フォームでの Web 回答のいずれかを回答者が選択
  - ・依頼文書には、Google フォームの回答にアクセスするための QR コードを言語ごとに付した。
- \*使用言語：日本語（ルビ付き日本語）・英語・中国語・ベトナム語・ミャンマー語
  - ・依頼文書には、日本語の他、英語・中国語・ベトナム語・ミャンマー語を併記した。
  - ・郵送した紙の調査票は日本語のみとし、Google フォームでは上記5言語から選択
  - ・送信・返信用封筒のいずれも、主文は日本語で表記し、連絡先等は他の4言語を併記した。
- \*周知方法・協力依頼：盛岡市内および近隣自治体の専門学校・大学や在住外国人の就労先に対し、アンケートの協力を呼びかけるポスター等の掲示を依頼した。

## 2. 回答数および回収率

回答数	郵送	292（内 無効0）	
	Web（Google フォーム）	278（内 無効2）	
	合計	570（内 無効2）	回収率：38.96%（有効回答数568）

### 3. 調査項目

#### 問1 あなたのことを教えてください。 <回答者の属性>

- 問1 (1) あなたの国籍(国・地域)はどこですか。(1つだけ○)
- 問1 (2) あなたの性別を教えてください。(1つだけ○)
- 問1 (3) 何歳ですか。(1つだけ○)
- 問1 (4) 在留資格はどれですか。(1つだけ○)
- 問1 (5) 日本には全部でどのくらい住んでいますか。(1つだけ○)
- 問1 (6) 盛岡市には全部でどのくらい住んでいますか。(1つだけ○)
- 問1 (7) あなたの仕事・職業を教えてください。(1つだけ○)

#### 問2 あなたの日本語について教えてください。

- 問2 (1) あなたは 日本語検定(日本語能力試験)を 持っていますか。
- 問2 (2) あなたが日本語でできることはどれですか。(いくつでも○)

#### 問3 あなたが住んでいる地域のことについて教えてください。

- 問3 (1) あなたは町内会や自治会に入っていますか。(1つだけ○)
- 問3 (2) あなたが参加したことのある、地域の活動はありますか。(いくつでも○)
- 問3 (3) 地域の住民についてどのようなことを感じますか。(いくつでも○)

#### 問4 あなたの今の生活について教えてください。

- 問4 (1) 盛岡市役所や盛岡国際交流協会が出している情報で、あなたがよく見ているものを教えてください。(いくつでも○)
- 問4 (2) 盛岡市広報誌「広報もりおか」は、どのような方法で見えていますか。(いくつでも○)
- 問4 (3) 災害に備えてあなたがしていることはありますか。(いくつでも○)
- 問4 (4) 「盛岡市役所は外国人が暮らしやすいように、困っていることを手伝いたいと思っています。あなたが困っていることや手伝ってほしいことがあったら教えてください。」(5つまで○)
- 問4 (5) 上の問4(4)のように困っていることがあるとき、あなたは どこから 情報を得ていますか。(3つまで○)
- 問4 (6) 盛岡市の情報発信はどうかればもっとよいと思いますか。(いくつでも○)

#### 4. 調査結果

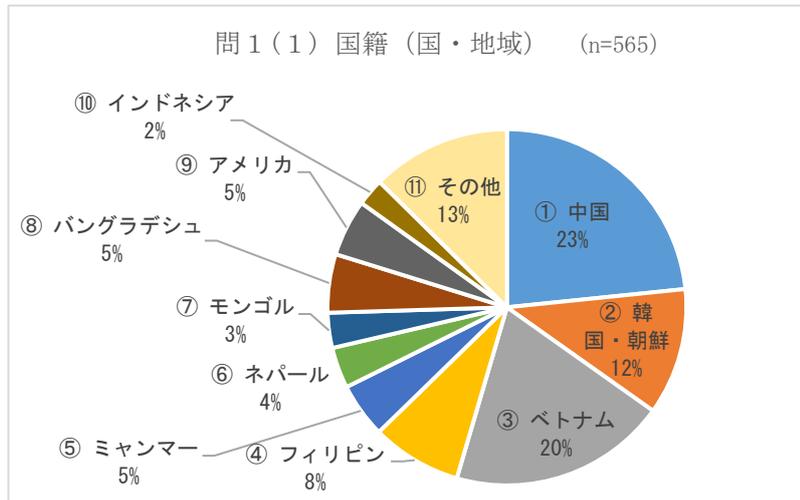
本節では、調査結果の単純集計結果およびそれらの結果から読み取れる傾向を記す。

なお、各質問肢の文言はそのまま記載しているが、実際の調査票では漢字にルビを付すなど、体裁は若干異なる。詳細については本報告書の【参考資料】(2) 郵送調査票を参照されたい。

### 問1 あなたのことを教えてください。 <回答者の属性>

問1 (1) あなたの国籍(国・地域)はどこですか。(1つだけ○)

国籍として「①中国」(23%) 多く、次いで「③ベトナム」(20%)、「②韓国・朝鮮」(12%)、「④フィリピン」(8%) ている。さらに、「④ミャンマ」「⑧バングラデシュ」・「⑨アメリカ」それぞれ約5%である。



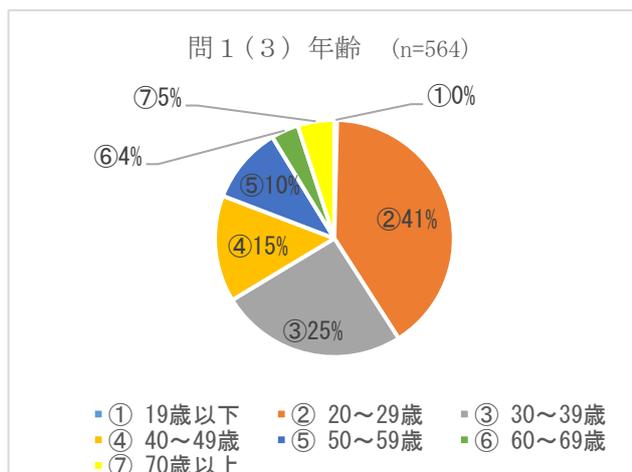
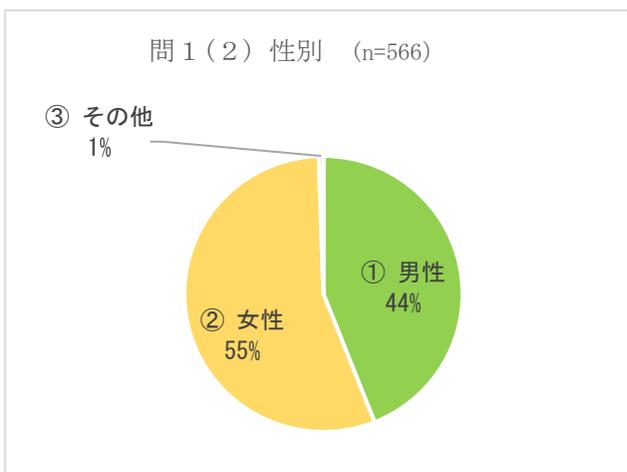
が最も  
となっ  
ー」・  
カ」が  
ださ

問1 (2) あなたの性別を教えてください。(1つだけ○)

「①男性」が44%、「②女性」が55%であり、割合としてはおおむね半々と言えるが、若干女性の割合が高い。

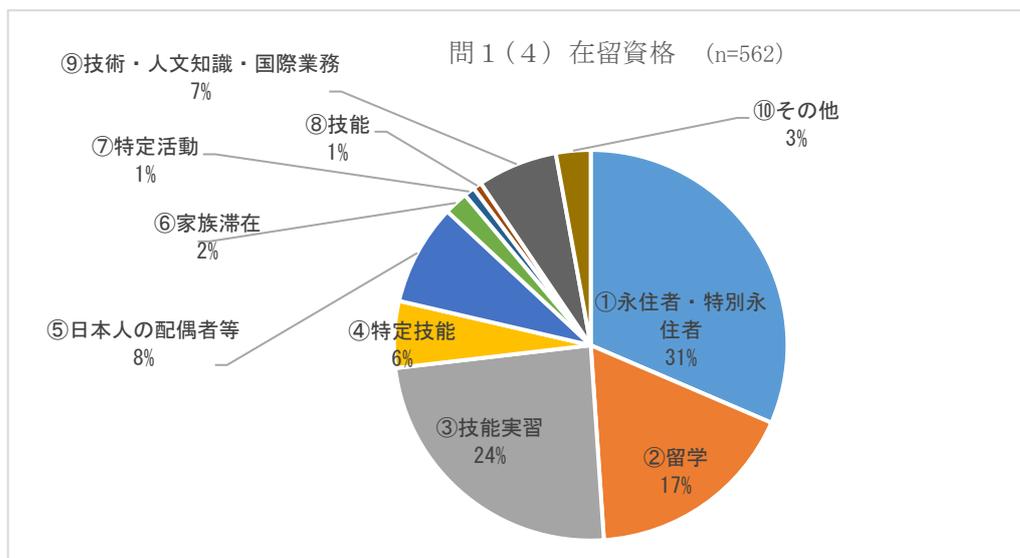
問1 (3) 何歳ですか。(1つだけ○)

回答者を年代別に見ると「②20代」(41%)が最も多く、次いで「③30代」(25%)、「④40代」(15%)の順となっている。

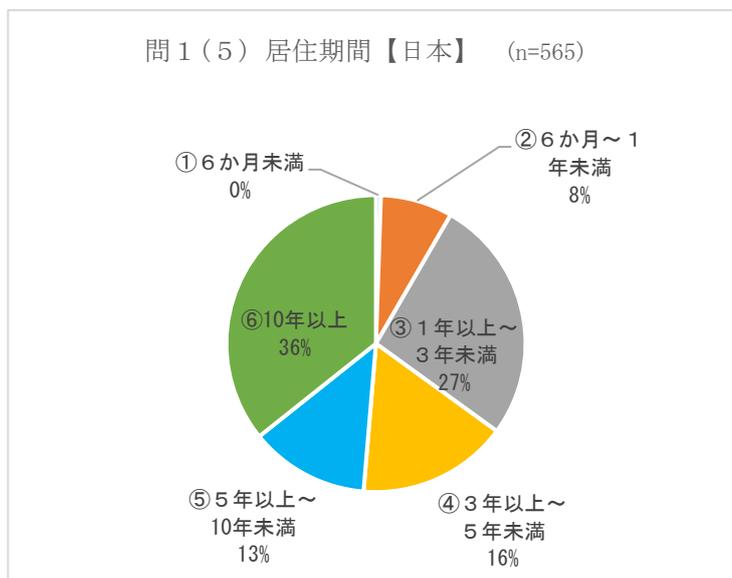


問1(4) 在留資格はどれですか。(1つだけ○)

在留資格別に見ると、「①永住者・特別永住者」(31%)が最も多く、続いて「③技能実習」(24%)、「②留学」(17%)、「⑤日本人の配偶者等」(8%)、「⑨技術・人文知識・国際業務」(7%)の順に多い。

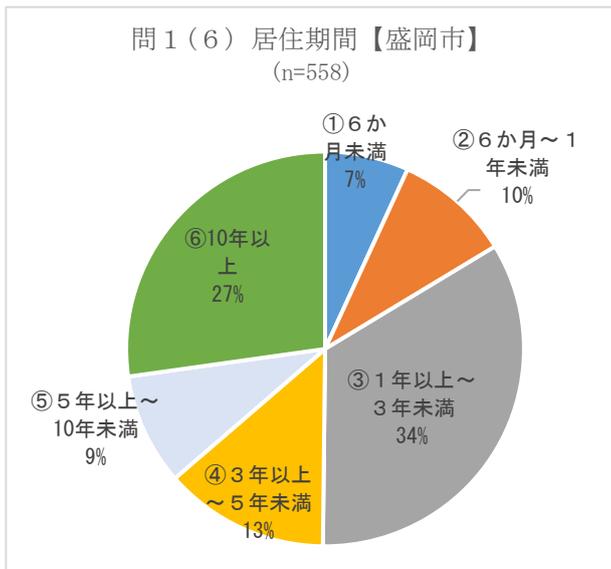


問1(5) 日本には全部でどのくらい住んでいますか。(1つだけ○)



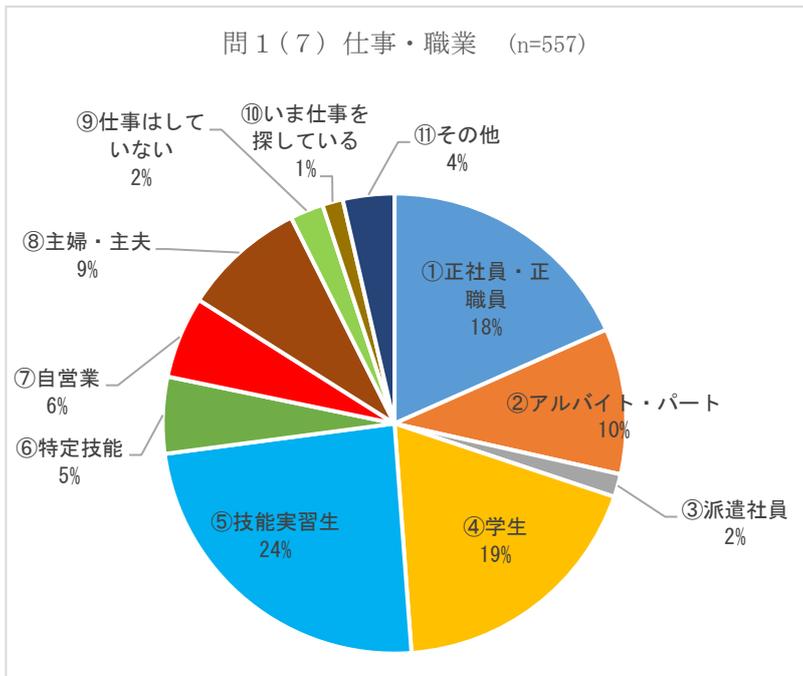
日本での居住期間は、「⑥10年以上」(36%)という回答が最も多かった。その次に多い回答は「③1年以上～3年未満」(27%)である。

問1（6）盛岡市には全部でどのくらい住んでいますか。（1つだけ〇）



盛岡市での居住期間は「③1年以上～3年未満」(34%)が最も多く、その次が「⑥10年以上」(27%)となった。

問1（7）あなたの仕事・職業を教えてください。（1つだけ〇）



仕事・職業については「⑤技能実習生」(24%)に次いで「④学生」(19%)・「①正社員・正職員」(18%)の割合が高い。

前2者（技能実習生・学生）合わせて4割強となっており、問1（3）の年齢構成で見たように、今回の回答者は比較的若い世代が多いことが分かる。

以上、問1では回答者の属性を概観した。

この中で特に年齢や在留資格等の割合は在住外国人の住民登録情報とほぼ同じ割合となっており、このアンケートは特定の年代や在留資格、国籍等に偏ったものではないといっていよう。

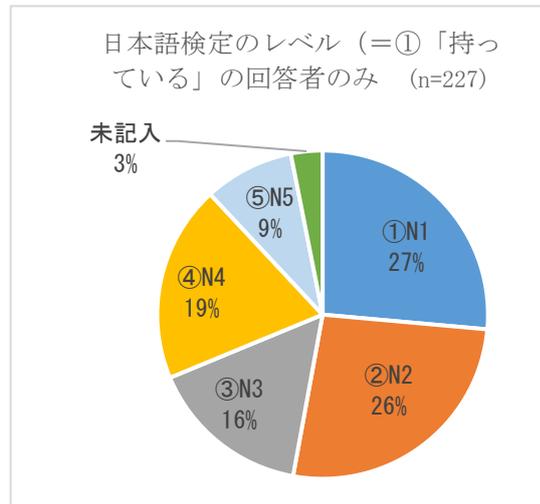
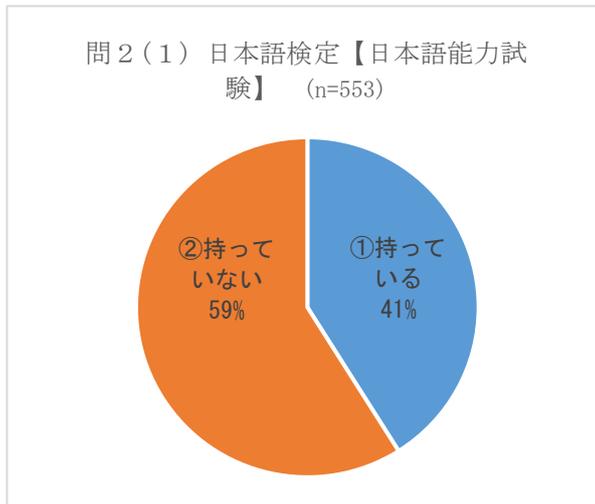
**問2 あなたの日本語について教えてください。**

問2(1) あなたは 日本語検定(日本語能力試験)を 持っていますか。

- ①持っている(次の1つに○⇒ N5・N4・N3・N2・N1)  
 ②持っていない

日本語検定(日本語能力試験)の有無については、回答者の半数以上が「②持っていない」と回答している。

また、この日本語検定を「①持っている」とした回答者にその検定レベルを尋ねたところ、①N1(27%)と②N2(26%)の保有者がほぼ同数であった。

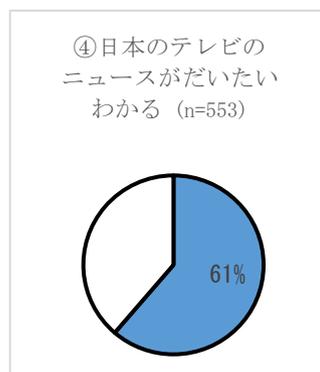
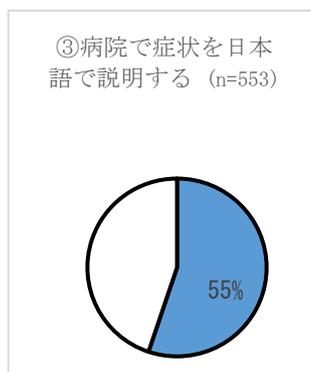
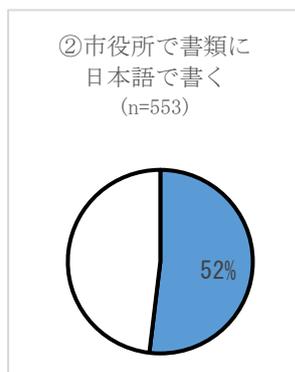
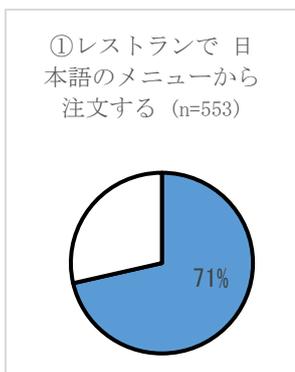


問2(2) あなたが日本語でできることはどれですか。(いくつでも○)

日常生活

活場面において日本語でできることを尋ねたところ、4項目のうちで「①レストランで日本語のメニューから注文する」(71%)の割合が最も大きかった。

他方、日本語での書類の記載(②:52%)や病状の説明(③:55%)といった場面では、およそ半数の回答者が日本語の使用に困難を感じていることがうかがえた。こうした住民生活に必要な手続きや健康面に関わる点での言語サポートがより求められるといえる。

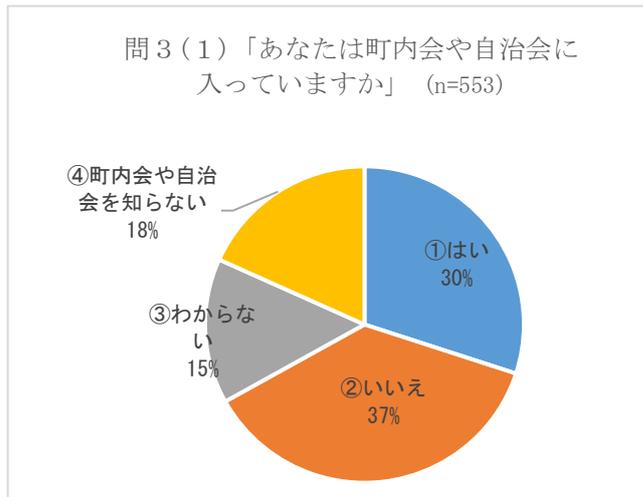


**問3 あなたが住んでいる地域のことについて教えてください。**

**問3(1) あなたは町内会や自治会に入っていますか。(1つだけ○)**

町内会や自治会の加入状況について尋ねたところ、明確に加入が確認された割合は約3割であった。

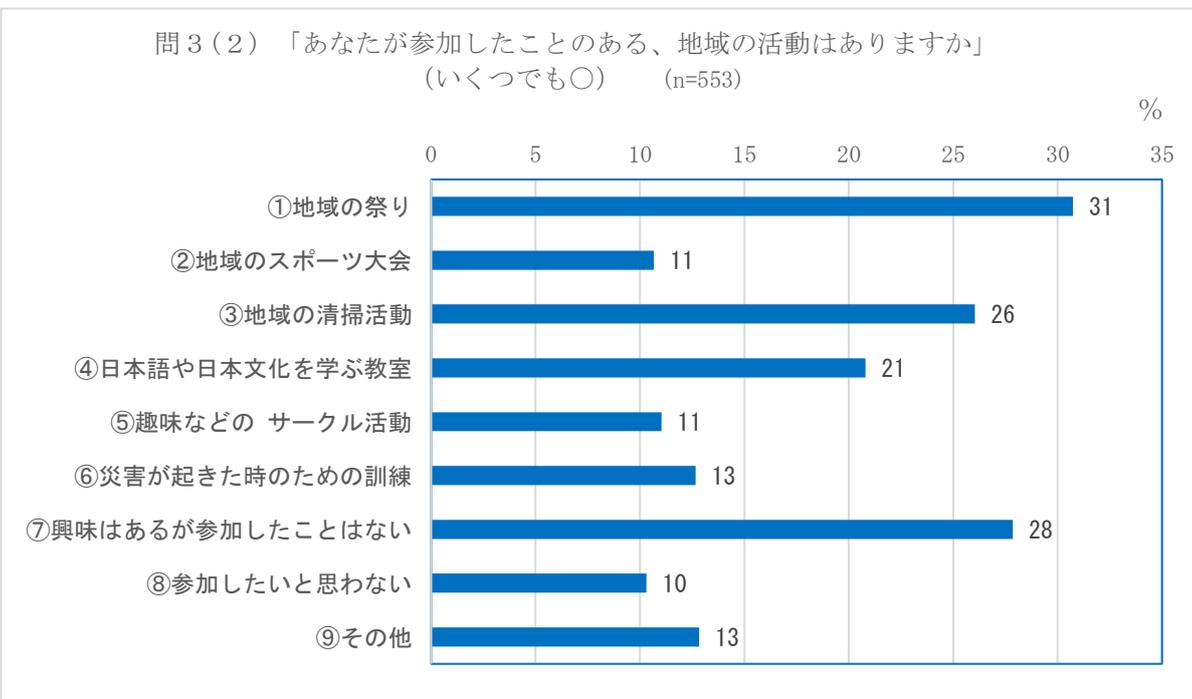
また、「④町内会や自治会を知らない」が18%、「③わからない」が15%となっており、全体のおよそ3分の1の回答者が町内会や自治会の加入状況、あるいはそれらの存在・制度自体が認識されていない可能性がある。



**問3(2) あなたが参加したことがある、地域の活動はありますか。(いくつでも○)**

回答として最も多い「①地域の祭り」(31%)は、相対的に言葉や習慣の相違を感じにくく、地域行事の中でも参加しやすい形態の一つと思われる。次に多いのは「⑦興味はあるが参加したことはない」(28%)であり、さらに「③地域の清掃活動」(26%)、「④日本語や日本文化を学ぶ教室」(21%)と続く。その他の回答の割合は、概ね10%前後となっている。

2番目に回答が多かった「⑦興味はあるが参加したことはない」という層に関しては、実際の参加に至りにくい要因について、さらに分析が必要となろう。

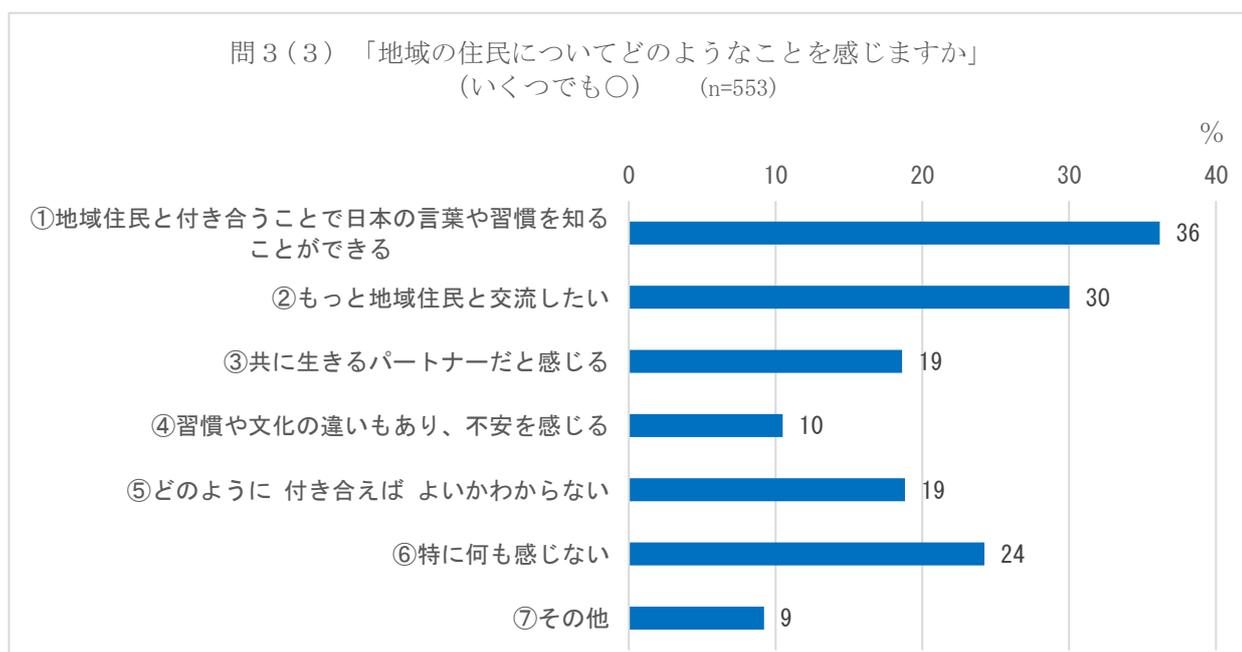


**問3(3) 地域の住民についてどのようなことを感じますか。(いくつでも○)**

地域住民に対する感じ方としては、「①地域住民と付き合い合うことで日本の言葉や習慣を知ることができる」(36%)、「②もっと地域住民と交流したい」(30%)、「⑥特に何も感じない」(24%)の順で多く、「③共に生きるパートナーだと感じる」(19%)と「⑤どのように付き合いえばよいかわからない」(19%)がほぼ同数であった。

これらの回答のうち、「②もっと地域住民と交流したい」という回答が一定数(30%)見られることから、在住外国人と地域住民双方の希望が近づく可能性を見出すことができる。

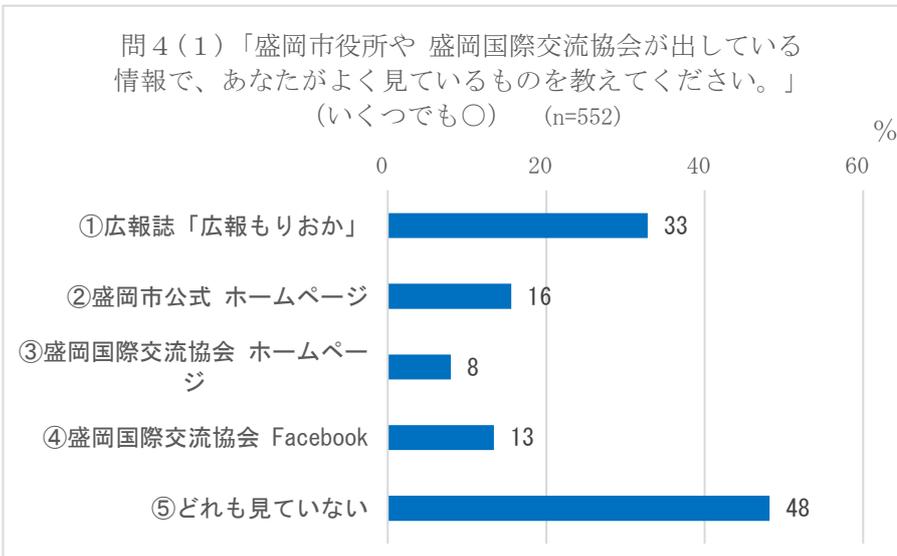
他方、「⑤どのように付き合えばよいかわからない」(19%)や「④習慣や文化の違いもあり、不安を感じる」(10%)という結果をふまえると、地域における住民間の関わり方は、時間をかけて醸成していくことも必要となろう。



**問4 あなたの今の生活について教えてください。**

問4（1）盛岡市役所や盛岡国際交流協会が出している情報で、あなたがよく見ているものを教えてください。（いくつでも〇）

問4では、在住外国人が生活情報や行政情報を得る際にどのようなメディアを用いることが多いか把握するため、情報の媒体に関する質問を設定した。



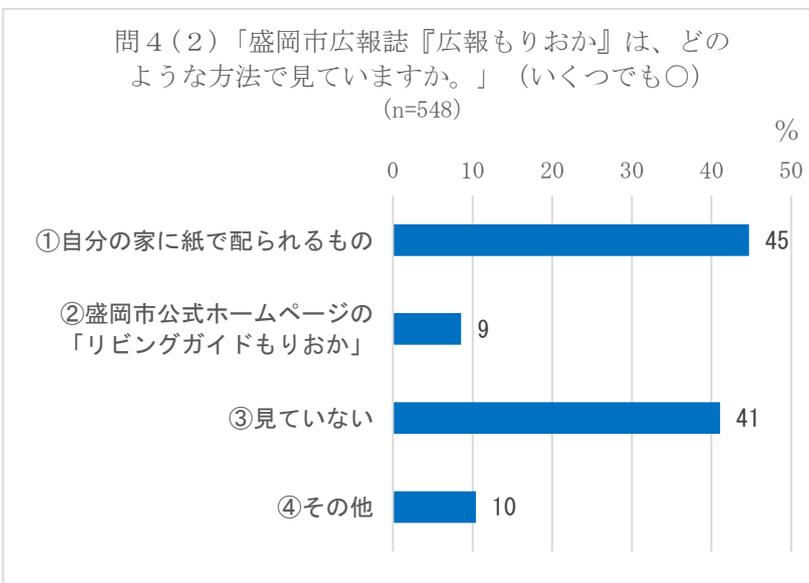
まず問4（1）では、盛岡市役所や盛岡国際交流協会が出している情報について尋ねた。

結果としては、「⑤どれも見ていない」(48%)、「①広報誌『広報もりおか』」(33%)、「②盛岡市公式ホームページ」(16%)の順に割合が高い。

このように、半数以上の回答者が盛岡市あるいは盛岡国際交流協会の情報を見ていないことから、これらの情報に、よりアクセスしやすい

方法を検討することが必要といえる。

問4（2）盛岡市広報誌「広報もりおか」は、どのような方法で見えていますか。（いくつでも〇）

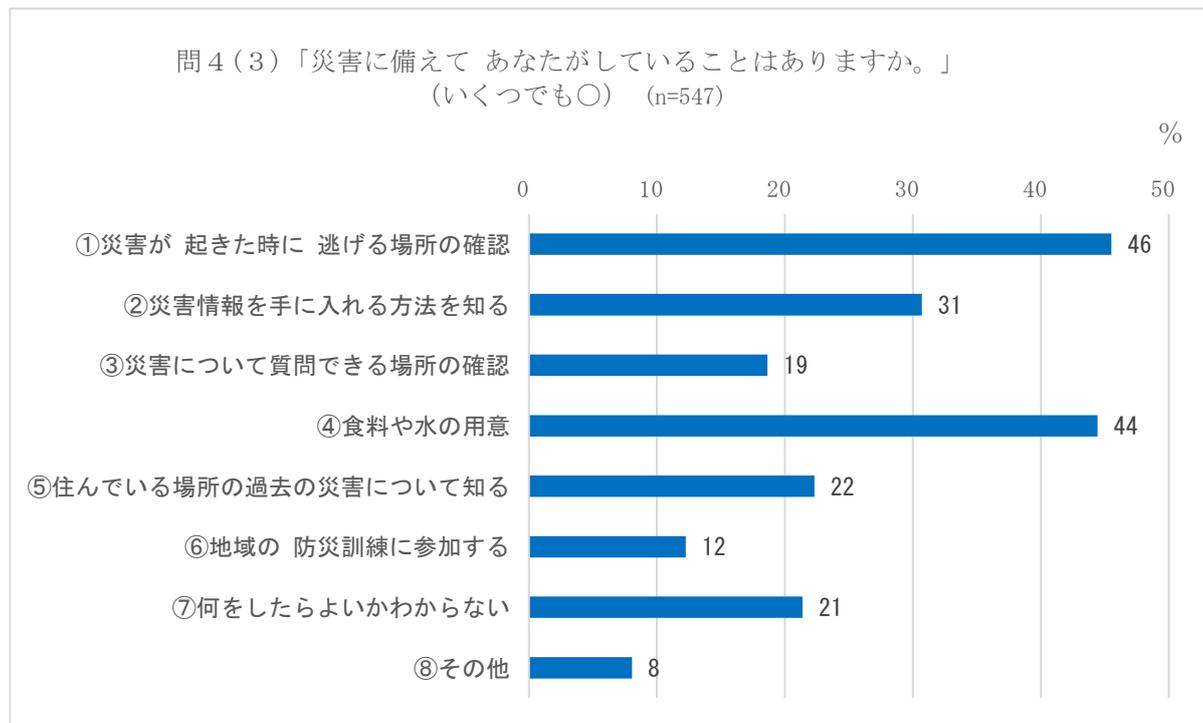


「広報もりおか」については「①自分の家に紙で配られるもの」(45%)を見ている人が最も多かったものの、「③見ていない」(41%)と回答した割合と大きな差は見られない。また、盛岡市公式ホームページの「リビングガイドもりおか」を見ている人は9%と1割に満たないことから、上記(1)と同様、行政情報の発信の仕方については工夫が必要となろう。

問4（3） 災害に備えて あなたがしていることはありますか。（いくつでも○）

最も多い回答は「①災害が起きた時に逃げる場所の確認」（46%）であるが、「④食料や水の用意」（44%）とほぼ同数といってよい。次に多い回答は「②災害情報を手に入れる方法を知る」（31%）であり、「⑤住んでいる場所の過去の災害について知る」（22%）と「⑦何をしたらよいかわからない」（21%）も、ほぼ同数の回答である。

また、「⑥地域の防災訓練に参加する」（12%）の回答者は1割強であることから、災害に備えた体制づくりもまた課題の一つといえよう。

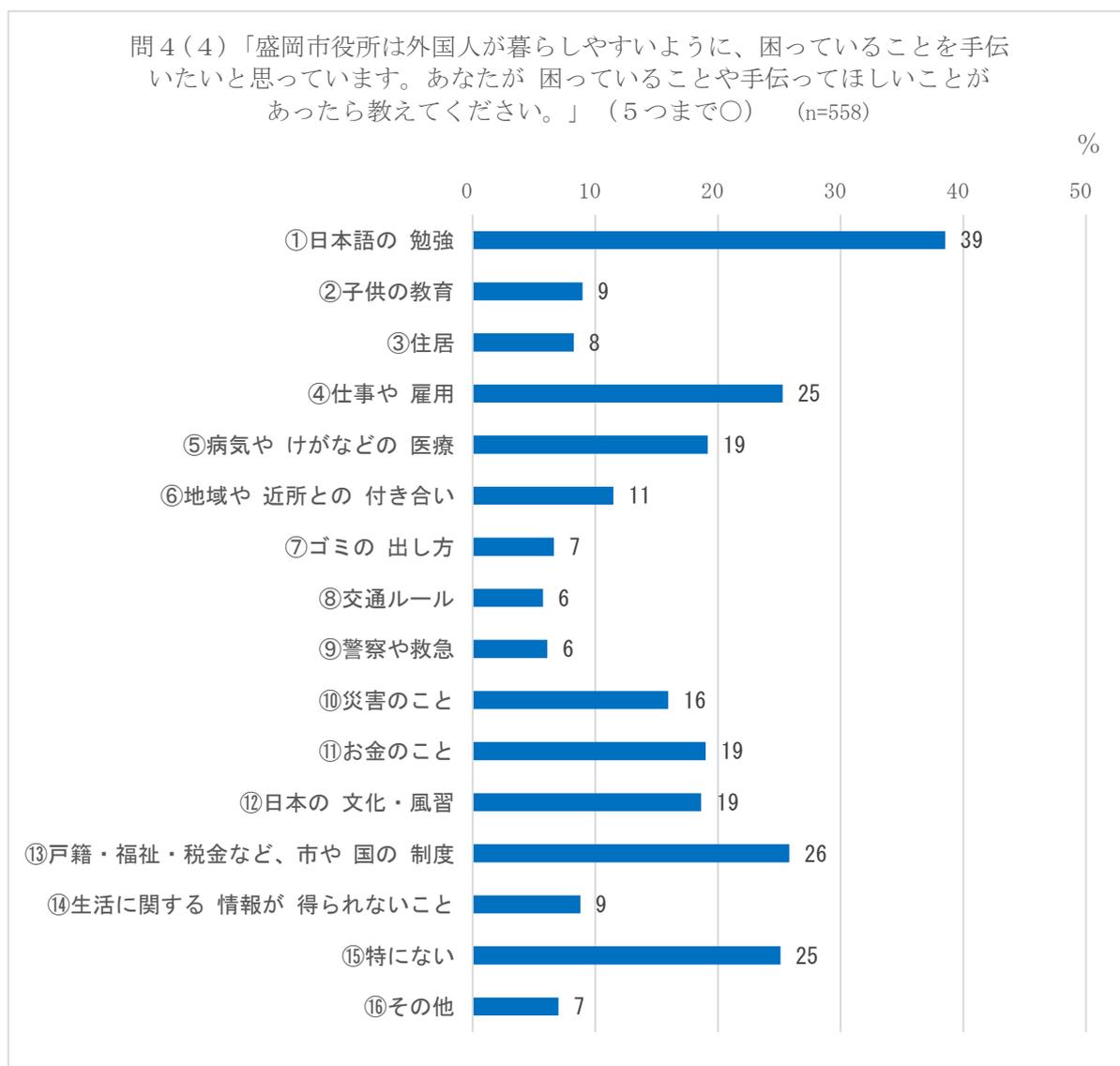


問4（4） 「盛岡市役所は外国人が暮らしやすいように、困っていることを手伝いたいと思っています。あなたが 困っていることや手伝ってほしいことがあったら教えてください。」（5つまで○）

この質問で最も多かった回答は「①日本語の勉強」（39%）である。続いて、「⑬戸籍・福祉・税金など、市や国の制度」（26%）、「④仕事や雇用」（25%）、「⑮特にない」（25%）の3項目は、ほぼ同数の回答が得られた。次に、「⑤病気やけがなどの医療」（19%）、「⑪お金のこと」（19%）、「⑫日本の文化・風習」（19%）も、割合として大きな差はない。

このように、困ったことや手伝ってほしいことは「⑮特にない」とする回答者も一定数見られるが、「①日本語の勉強」や公的制度、仕事、医療に関することなど、住民が安定的な生活を営むうえで必須となる項目が上位にのぼっていることが分かる。

他方で、「⑥地域や近所との付き合い」（11%）や「⑭生活に関する情報が得られないこと」（9%）についても、1割前後の回答が得られている。解決に向けた方法はそれぞれ異なることが予想されるが、いずれも問3や問4（1）の内容と併せて検討を進めることが肝要であろう。



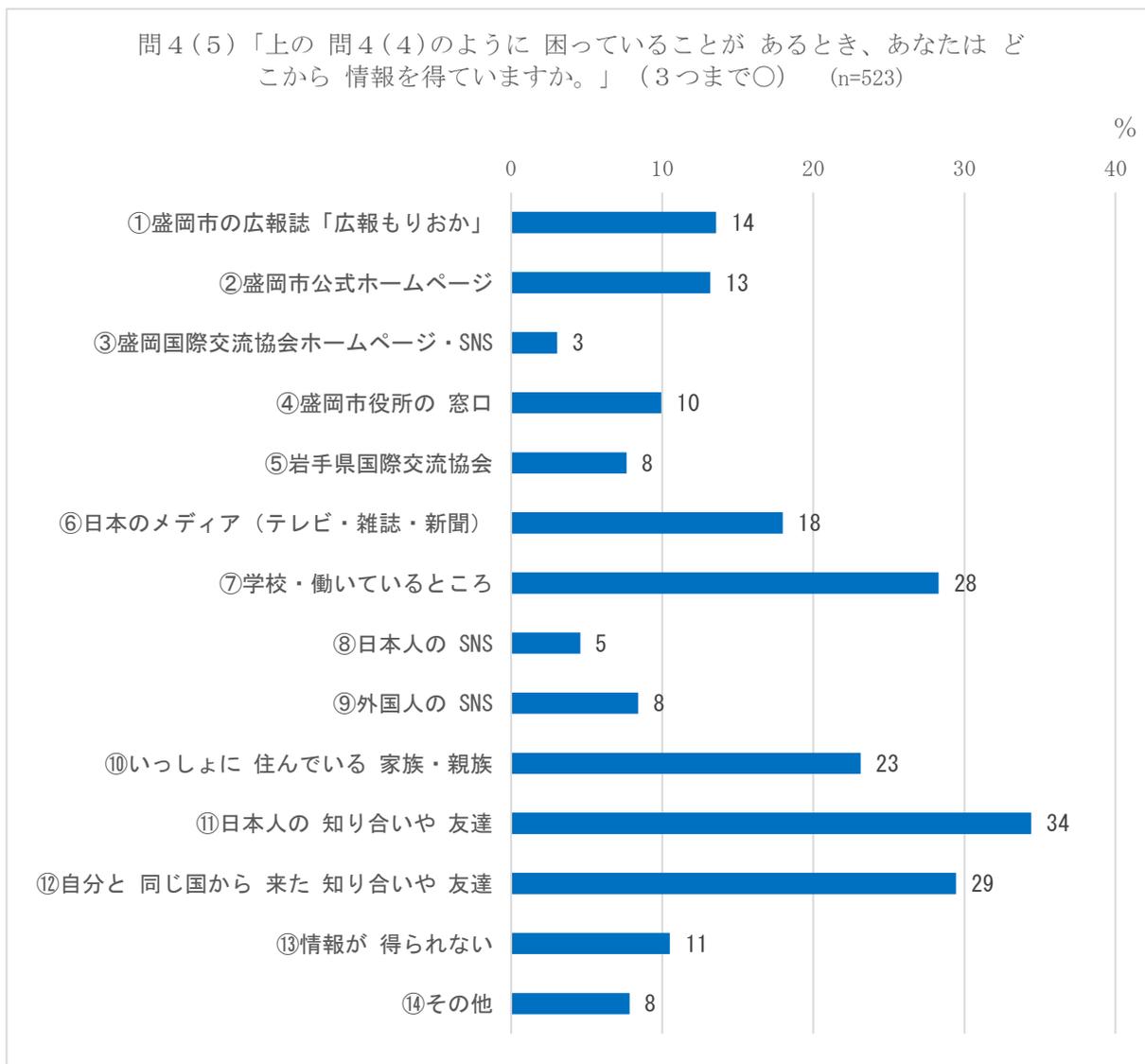
問4（5） 上の問4（4）のように困っていることがあるとき、あなたはどこから情報を得ていますか。（3つまで○）

本設問も「情報」と関わる内容である。

最も多い回答は「⑪日本人の知り合いや友達」(34%)であり、次いで「⑫自分と同じ国から来た知り合いや友達」(29%)、「⑦学校・働いているところ」(28%)、「⑩いっしょに住んでいる家族・親族」(23%)の順となっている。いずれも、人的つながりによる情報入手とあってよい。

その後に「⑥日本のメディア(テレビ・雑誌・新聞)」(18%)、①「盛岡市の広報誌『広報もりおか』」(14%)、「②盛岡市公式ホームページ」(13%)、「⑬情報が得られない」(11%)、「④盛岡市役所の窓口」(10%)が続く。

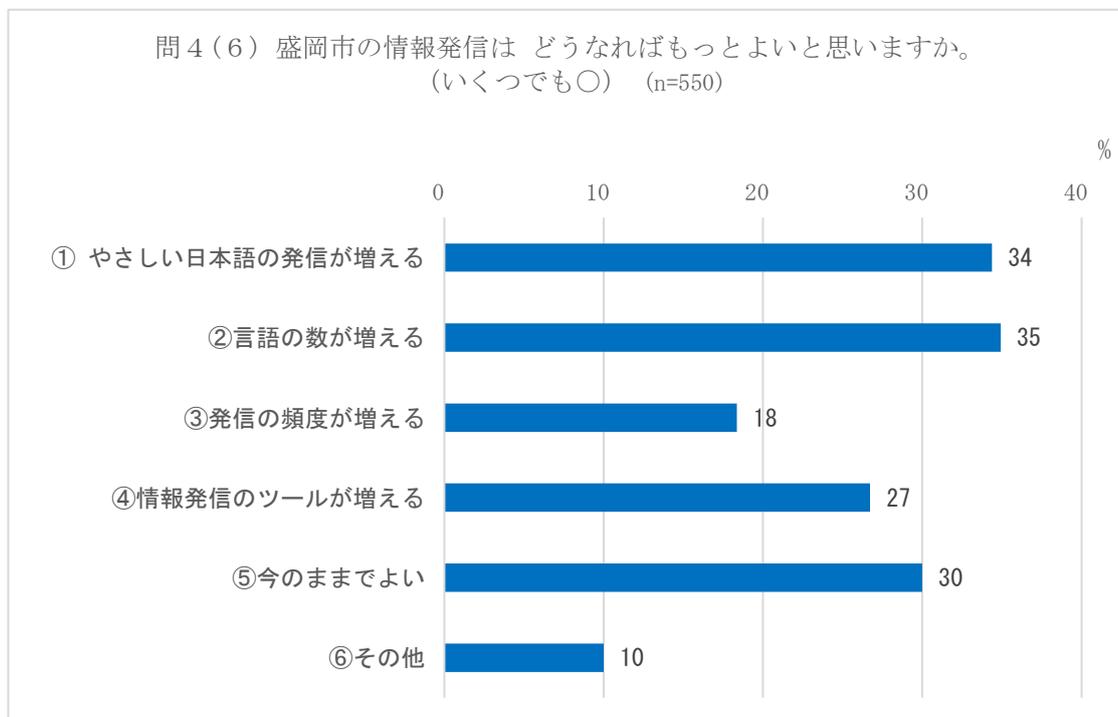
必要とする情報の内容は状況によって異なるであろうが、こうした結果を通して、必要な時に必要な情報をどこから得られるのか、そのルートをより分かりやすい形で発信していく重要性をあらためて確認できよう。



問4（6） 盛岡市の情報発信はどうかればもっとよいと思いますか。（いくつでも○）

本設問は、盛岡市の今後の情報発信に関する希望・期待を尋ねたものである。

回答数としては「②言語の数が増える」（35%）が最も多いが、「①やさしい日本語の発信が増える」（34%）がほぼ同数であった。続いて、「⑤今のままでよい」（30%）、「④情報発信のツールが増える」（27%）、「③発信の頻度が増える」（18%）の順となっている。



## 【参考資料】

参考資料として、本調査で用いた下記4点を添付する。

(1) 調査依頼文書

- ・対象者への発送時に封入（ルビ付き日本語・英語・中国語・ベトナム語・ミャンマー語の5言語）
- ・QRコードには取り消し線を加えた。

(2) 郵送調査票

- ・内容は本調査票からの転載であるが、実際の郵送調査票にはヘッダーに「盛岡市在住外国人アンケート調査」と「2021年8月25日まで」の記載がある。
- ・QRコードには取り消し線を加えた。

(3) 封筒（発送用）

(4) 封筒（返信用）

- ・返信用封筒の後納番号およびバーコード等には取り消し線を加えた。

(1) 調査依頼文書

もりおかしざいじゅうがいこくじん ちょうさ  
**盛岡市在住外国人アンケート調査**

～ご協力をお願い：8月25日までに 質問に 答えてください。～

現在、盛岡市には 約1,600人の 外国人の 入居が 暮らして います。  
盛岡市は、外国人の暮らしと 日本人が、ともに 暮らしやすい まちに したいと 考えて います。  
そこで、岩手県立大学と 一緒に、アンケート調査を することに しました。  
あなたの 答えは とても 大切です。ぜひ 質問に 答えて ください。よろしく お願い します。

2021年8月 盛岡市役所文化国際課

1 答える方法：次の ①か②の どちらかの 方法で 答えてください。回答は 1回 だけです。

[方法①]・QRコードから インターネットで 答えてください。  
・QRコードは、日本語・英語・中国語・ベトナム語・ミャンマー語 の 5種類 あります。  
下の 5つの QRコードから 1つ 選んで ください。

[方法②]・アンケートに 答えて、返信用封筒に いれ、ポストに 入れて ください。切手は いりません。  
・アンケートや 返信用封筒には、あなたの 名前や 住所を 書かないで ください。

2 答えてほしい日：2021年8月25日(水) まで

3 気をつけてほしいこと：必ず、本人(封筒の名前の人)が 答えてください。

- ・このアンケートを 送るために 使った 個人の情報 は、このアンケートの ためにだけ 使います。答えた人の 名前や 個人情報は ほかの人が 知ることは できません。
- ・アンケートの 結果は、2022年春頃に、盛岡市の ホームページで 公開する 予定です。

このアンケートの担当：盛岡市交流推進部文化国際課 山田 / 岩手県立大学総合政策学部 山田・Tee  
〒020-8530 盛岡市内丸12-2 ☎ : 019-626-7524 E-mail : bunkakokusai@city.morioka.iwate.jp



日本語



英語  
English



中国語  
中文



ベトナム語  
Tiếng Việt



ミャンマー語  
မြန်မာစာ

QRコードはQRデンソーウェブの登録商標です。

Survey for foreign residents in Morioka  
~Please complete this questionnaire by August 25th~

Morioka City, Culture and International Division, August, 2021

The city aims to build a culturally harmonious environment for all residents in Morioka. To get a grasp of the situation, the city has conducted the survey collaborating with Iwate Prefectural University. It is important for us that you provide us with your answers to this questionnaire.

1. Please select either options, ① or ② to answer the questionnaire.

[Option ①] · Please select ONE language from the QR codes provided and answer online.

· Select your language from Japanese, English, Chinese, Vietnamese and Myanmar.

[Option ②] · Answer directly to this questionnaire, disclose it in a return envelope and send it to us. No stamp required.

· Do not write your name and address on this questionnaire or the return envelope.

2. Please answer this questionnaire by: **August 25<sup>th</sup> (Wed)**

3. Please note: This questionnaire must be answered by Yourself (an addressee of this letter).

\* The information provided will be used for the survey purposes only and your personal information will be kept confidential.

Contact : Yamada at Morioka City Hall, Public Engagement Department, International and Cultural Division /

Yamada and Tee at Iwate Prefectural University, Faculty of Policy Studies

〒020-8530 Morioka City, Uchimaru 12-2

Morioka City Hall, Public Engagement Department, International and Cultural Division

☎ : 019-626-7524 E-mail : bunkakokusai@city.morioka.iwate.jp



针对住在盛冈市的外国人的问卷调查  
~请给予协助：请于 8 月 25 日前回答~

2021 年 8 月 盛冈市役所文化国际课

盛冈市希望成为外国人和日本人均适宜居住的城市。因此，决定市与岩手县立大学一起开展相关问卷调查工作。

您的回答非常重要。我们真心希望得到您的回答。感谢配合。

1 回答方法：请选择以下①或②的方法进行回答。回答一次即可。

[方法①] · 扫描二维码后，在网上进行回答。

· 二维码有日语、英语、中文、越南语、缅甸语共五种。

[方法②] · 纸质问卷调查上填写回答后，请放入回信用信封并投至邮筒。

邮票无需贴上。

· 问卷调查及回信用信封上，请不要写上您的姓名、住址等。

2 回答期限：2021 年 8 月 25 日（周三）

3 注意事项：请务必由本人（信封上的收件人）来进行回答。

\* 为了寄送此问卷调查而使用的个人信息是，仅用在此问卷调查上。回答问卷调查的人的姓名以及个人信息是，他人是无法知道的。

此问卷调查的负责人：盛冈市文化国际课 山田 / 岩手县立大学综合政策学部 山田・Tee

〒020-8530 盛冈市内丸 12-2 ☎ : 019-626-7524 E-mail: bunkakokusai@city.morioka.iwate.jp



Điều tra khảo sát người nước ngoài đang sinh sống ở thành phố Morioka  
~ Yêu cầu hợp tác: Vui lòng trả lời câu hỏi trước ngày 25 tháng 8 ~

Tháng 8 năm 2021: Ban Văn hóa Quốc tế - Trụ sở Hành chính Thành phố Morioka

Thành phố Morioka mong muốn xây dựng nên một thành phố có người nước ngoài và người Nhật thoải mái sinh sống cùng nhau. Vì vậy, chúng tôi đã quyết định cùng với Đại học Tỉnh Iwate thực hiện một cuộc điều tra khảo sát.

Câu trả lời của bạn là rất quan trọng đối với chúng tôi. Mong nhận được câu trả lời của các bạn. Rất mong được giúp đỡ.

1. Phương pháp trả lời: Vui lòng trả lời bằng một trong hai phương pháp ① hoặc ② dưới đây. Chỉ trả lời 1 lần duy nhất.

[Phương pháp ①] - Hãy chọn 1 mã QR và trả lời qua Internet.  
- Có 5 mã QR gồm tiếng Nhật, tiếng Anh, tiếng Trung Quốc, tiếng Việt Nam và tiếng Myanmar.

[Phương pháp ②] - Hãy trả lời khảo sát, sau đó cho vào bì thư hồi âm và bỏ vào thùng thư. Không cần tem.  
- Đừng ghi tên hoặc địa chỉ của bạn lên trên bì thư hồi âm.

2. Ngày mong muốn nhận được câu trả lời: Trước ngày 25 tháng 8 năm 2021 (thứ Tư)

3. Điều cần chú ý: Nhất định phải là bản thân mình (người có tên trên bì thư) tự trả lời.

\* Thông tin cá nhân được sử dụng để gửi khảo sát này sẽ chỉ được sử dụng cho khảo sát này. Người khác sẽ không thể biết tên cũng như thông tin cá nhân của người đã trả lời.

Người phụ trách khảo sát này: Yamada - Ban Văn hóa Quốc tế Thành phố Morioka

Yamada và Tee - Khoa Chính sách Tổng hợp - Đại học Tỉnh Iwate

Mã số bưu chính: 020-8530. 12-2 Uchimaru, thành phố Morioka

☎: 019-626-7524 E-mail: bunkakokusai@city.morioka.iwate.jp



မိုရိအိုခါမြို့နေ နိုင်ငံခြားသားများထံ အကြံပြုချက်စစ်တမ်း ကောက်ယူခြင်း  
ယခုနှစ်၏ ၈လပိုင်း၌ရက်စတိုင်မီ ဖြေကြားပေးခြင်းဖြင့် ပူးပေါင်းကူညီပေးပါရန်

၂၀၂၁ခုနှစ် ၈လ မိုရိအိုခါမြို့နယ်ရုံး ယဉ်ကျေးမှုနှင့်နိုင်ငံတကာရေးရာဌာန  
မိုရိအိုခါမြို့တွင်အတူနေထိုင်ကြသော နိုင်ငံရပ်ခြားမှလူမျိုးများနှင့်ဂျပန်လူမျိုးအားလုံးအတွက် နေချင်စဖွယ်ကောင်းသော  
မြို့တစ်ခုဖြစ်လာစေရန် အိတ်တဲခရိုင်တက္ကသိုလ်၏ အကူအညီကို ရယူကာ အကြံပြုချက် စစ်တမ်းအသွင်ဖြင့်  
အချက်အလက် စုဆောင်းရာမေ့ခြင်းကို စတင်လိုက်ပါသည်။သင်တို့၏အကြံပြုချက်များကိုတန်ဖိုးထားဖတ်ရှုလိုပါသဖြင့်  
အဆိုပါအကြံပြုချက် စစ်တမ်းမေးခွန်းလွှာအား ဖြေကြားပေးစေလိုပါကောင်း လေးစားစွာဖြင့် ပန်ကြားအပ်ပါသည်။

၁။ အောက်ဖော်ပြပါ ဖြေကြားနည်း(၁)သို့မဟုတ် (၂) အနက်မှ တစ်နည်းကိုရွေးချယ်၍ တစ်ကြိမ်သာဖြေကြားရပါမည်။  
(ဖြေနည်း ၁) QRကုဒ်မှ တစ်ခုကိုရွေးချယ်၍ အင်တာနက်မှတစ်ဆင့် ဖြေကြားပေးပါ။

QRကုဒ်တွင် ဂျပန်၊အင်္ဂလိပ်၊တရုတ်၊ဗီယက်နမ်၊မြန်မာဘာသာဟူ၍ဘာသာစကား(၅)မျိုးပါရှိပါသည်။  
(ဖြေနည်း ၂) စစ်တမ်းမေးခွန်းလွှာကိုဖြေကြား၍ ပြန်စာသုံးစာအိတ်တွင်ထည့်၍

စာတိုက်ပုံးထဲထည့်ပါ။တံဆိပ်ခေါင်းကပ်ရန်မလိုပါ။  
စစ်တမ်းမေးခွန်းလွှာနှင့်ပြန်စာသုံးစာအိတ်ပေါ်တွင် သင်၏အမည်နှင့်လိပ်စာတို့ကိုရေးသားခြင်းမပြုပါနှင့်။

၂။ ယခုနှစ် ၂၀၂၁ခုနှစ် ၈လ ၂၅ရက် ( ဗုဒ္ဓဟူးနေ့ ) ကိုနှောက်ဆုံးထား၍ ဖြေကြားပေးစေလိုပါသည်။  
၃။ သတိပြုရမည့်အချက်။ ကာယကံရှင်(စာအိတ်ပေါ်မအမည်ရှင်)ကိုယ်တိုင်ကသာ ဖြေကြားပေးပါရန်။

\* ဤစစ်တမ်းကိုပေးပို့ရာတွင်အသုံးပြုသော ပုဂ္ဂိုလ်ရေးဆိုင်ရာအချက်အလက်များသည် ဤစစ်တမ်းရည်ရွယ်ချက်အတွက်သာ  
အသုံးပြုသွားမည်ဖြစ်ပြီးစစ်တမ်းကိုဖြေဆိုသူမလွဲ၍ အခြားမည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်ကိုမျှ အသိပေးမည်မဟုတ်ပါ။

စစ်တမ်းကောက်ခံရေးတာဝန်ခံ ။ မိုရိအိုခါမြို့နယ်ဆိုင်ရာ ယဉ်ကျေးမှုနှင့်နိုင်ငံတကာရေးရာဌာန ယာမာဒါ နှင့်  
အိတ်တဲခရိုင်တက္ကသိုလ် အထွေထွေမှတ်တမ်းအဖွဲ့ဝန် ယာမာဒါ / Tee

စာတိုက်သင်္ကေတအမှတ် ၀၂၀-၈၅၃၀ မိုရိအိုခါခရိုင် အုခါမာရုရပ်ကွက် အကွက် ( ၁၂ ) အမှတ် ( ၂ )  
တယ်လီဖုန်းအမှတ် ၀၁၉-၆၂၆-၇၅၂၄ အီးမေးလ် bunkakokusai@city.morioka.iwate.jp



(2) 郵送調査票

【**答える方法**】 次の ①か②の どちらかの 方法で 教えてください。回答は 1回だけ です。

あなたの 答えは とても 大切です。必ず、本人 (封筒の名前の人) が 教えてください。

【方法①】・右の QR コードから インターネットで 教えてください。

・QR コードは、日本語・英語・中国語・ベトナム語・ミャンマー語の 5種類 あります。1つ 選んでください。

【方法②】・下の アンケートに 教えてください。

- ・あてはまる番号を ○で 囲んでください。例：①
- ・返信用封筒に いれ、ポストに 入れてください。切手は いりません。
- ・アンケートや 返信用封筒には、あなたの 名前や 住所を 書かないで ください。

担当：盛岡市交 流 推進部文化国際課      やまだ 山田 / いわてけんりつだいがくそうごうせいさくがくぶ 岩手県立大学総合政策学部      やまだ 山田・Tee  
〒020-8530 盛岡市内丸 12-2      ☎ : 019-626-7524      E-mail : bunkakokusai@city.morioka.iwate.jp



問1 あなたのことを 教えてください。

(1) あなたの 国籍 (国・地域) は どこですか。(1つだけ○)

- ① 中国                      ② 韓国・朝鮮                      ③ ベトナム                      ④ フィリピン
- ⑤ ミャンマー                      ⑥ ネパール                      ⑦ モンゴル                      ⑧ バングラデシュ
- ⑨ アメリカ                      ⑩ インドネシア                      ⑪ その他

(2) あなたの 性別を 教えてください。(1つだけ○)

- ① 男性                      ② 女性                      ③ その他                      ④ 答えたくない

(3) 何歳ですか。(1つだけ○)

- ① 19歳以下                      ② 20～29歳                      ③ 30～39歳                      ④ 40～49歳
- ⑤ 50～59歳                      ⑥ 60～69歳                      ⑦ 70歳以上

(4) 在留資格は どれですか。(1つだけ○)

- ① 永住者・特別永住者                      ② 留学                      ③ 技能実習                      ④ 特定技能
- ⑤ 日本人の配偶者等                      ⑥ 家族滞在                      ⑦ 特定活動                      ⑧ 技能
- ⑨ 技術・人文知識・国際業務                      ⑩ その他

(5) 日本には 全部で どのくらい 住んでいますか。(1つだけ○)

- ① 6か月未満                      ② 6か月～1年未満                      ③ 1年以上～3年未満
- ④ 3年以上～5年未満                      ⑤ 5年以上～10年未満                      ⑥ 10年以上

(6) 盛岡市には全部でどのくらい住んでいますか。(1つだけ○)

- ① 6か月未満                      ② 6か月～1年未満                      ③ 1年以上～3年未満  
④ 3年以上～5年未満                      ⑤ 5年以上～10年未満                      ⑥ 10年以上

(7) あなたの仕事・職業を教えてください。(1つだけ○)

- ① 正社員・正職員                      ② アルバイト・パート                      ③ 派遣社員                      ④ 学生  
⑤ 技能実習生                      ⑥ 特定技能                      ⑦ 自営業                      ⑧ 主婦・主夫  
⑨ 仕事はしていない                      ⑩ いま仕事を探している                      ⑪ その他

問2 あなたの日本語について教えてください。

(1) あなたは日本語検定(日本語能力試験)を持っていますか。

- ① 持っている(次の1つに○ ⇒ N5 ・ N4 ・ N3 ・ N2 ・ N1 )  
② 持っていない

(2) あなたが日本語でできることはどれですか。(いくつでも○)

- ① レストランで日本語のメニューから注文する  
② 市役所で書類に日本語で書く  
③ 病院で症状を日本語で説明する  
④ 日本のテレビのニュースがだいたいわかる

問3 あなたが住んでいる地域のことについて教えてください。

(1) あなたは町内会や自治会に入っていますか。(1つだけ○)

- ① はい                      ② いいえ                      ③ わからない                      ④ 町内会や自治会を知らない

(2) あなたが参加したことがある、地域の活動はありますか。(いくつでも○)

- ① 地域の祭り                      ② 地域のスポーツ大会  
③ 地域の清掃活動                      ④ 日本語や日本文化を学ぶ教室  
⑤ 趣味などのサークル活動                      ⑥ 災害が起きた時のための訓練  
⑦ 興味はあるが参加したことはない                      ⑧ 参加したいと思わない  
⑨ その他

(3) 地域の住民についてどのようなことを感じますか。(いくつでも○)

- ① 地域住民と付き合うことで日本の言葉や習慣を知ることができる
- ② もっと地域住民と交流したい
- ③ 共に生きるパートナーだと感じる
- ④ 習慣や文化の違いもあり、不安を感じる
- ⑤ どのように付き合えばよいかわからない
- ⑥ 特に何も感じない
- ⑦ その他

問4 あなたの今の生活について教えてください。

(1) 盛岡市役所や盛岡国際交流協会が出している情報で、あなたがよく見ているものを教えてください。(いくつでも○)

- ① 広報誌「広報もりおか」
- ② 盛岡市公式ホームページ
- ③ 盛岡国際交流協会ホームページ
- ④ 盛岡国際交流協会Facebook
- ⑤ どれも見ていない

(2) 盛岡市広報誌「広報もりおか」は、どのような方法で見えていますか。(いくつでも○)

- ① 自分の家に紙で配られるもの
- ② 盛岡市公式ホームページの「リビングガイドもりおか」
- ③ 見ていない
- ④ その他

(3) 災害に備えてあなたがしていることはありますか。(いくつでも○)

- ① 災害が起きた時に逃げる場所の確認
- ② 災害情報を手に入れる方法を知る
- ③ 災害について質問できる場所の確認
- ④ 食料や水の用意
- ⑤ 住んでいる場所の過去の災害について知る
- ⑥ 地域の防災訓練に参加する
- ⑦ 何をしたらよいかわからない
- ⑧ その他

(4) 盛岡市役所は 外国人が 暮らしやすい ように、困っていることを 手伝いたいと 思っています。

あなたが 困っていることや 手伝って ほしいことが あったら 教えてください。(5つまで○)

- |                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| ① 日本語の 勉強             | ② 子供の 教育             |
| ③ 住居                  | ④ 仕事や 雇用             |
| ⑤ 病気や けがなどの 医療        | ⑥ 地域や 近所との 付き合い      |
| ⑦ ゴミの 出し方             | ⑧ 交通ルール              |
| ⑨ 警察や 救急              | ⑩ 災害のこと              |
| ⑪ お金のこと               | ⑫ 日本の 文化・風習          |
| ⑬ 戸籍・福祉・税金など、市や 国の 制度 | ⑭ 生活に関する 情報が 得られないこと |
| ⑮ 特にない                | ⑯ その他                |

(5) 上の 問4 (4) のように 困っていることがあるとき、あなたは どこから 情報を 得ていますか。(3つまで○)

- |                       |                         |
|-----------------------|-------------------------|
| ① 盛岡市の 広報誌「広報もりおか」    | ② 盛岡市公式ホームページ           |
| ③ 盛岡国際交流協会 ホームページ・SNS | ④ 盛岡市役所 の 窓口            |
| ⑤ 岩手県国際交流協会           | ⑥ 日本のメディア (テレビ・雑誌・新聞)   |
| ⑦ 学校・働いているところ         | ⑧ 日本人の SNS              |
| ⑨ 外国人の SNS            | ⑩ いっしょに 住んでいる 家族・親族     |
| ⑪ 日本人の 知り合いや 友達       | ⑫ 自分と 同じ国から 来た 知り合いや 友達 |
| ⑬ 情報が 得られない           | ⑭ その他                   |

(6) 盛岡市の 情報発信は どうなれば もっとよいと 思いますか。(いくつでも○)

- |                    |                 |
|--------------------|-----------------|
| ① やさしい日本語の 発信が 増える | ② 言語の数が 増える     |
| ③ 発信の頻度が 増える       | ④ 情報発信のツールが 増える |
| ⑤ 今の ままで よい        | ⑥ その他           |

アンケートは おわりです。ご協力 ありがとうございます。

